



SHOHOJ GERMAN · GRAMMAR GUIDE

বাংলাভাষীরা যে ১৫টি ভুল করেন জার্মানে

বাংলা থেকে জার্মান শেখার সময় যে ভুলগুলো সবচেয়ে বেশি হয় — শব্দক্রম, লিঙ্গ, verb ব্যবহার আর negation — প্রতিটার সঠিক নিয়ম ও কারণসহ।

বাংলা আর জার্মান ব্যাকরণ অনেক জায়গায় সম্পূর্ণ ভিন্ন — তাই বাংলাভাষী শিক্ষার্থীরা নির্দিষ্ট কিছু ভুল বারবার করেন। প্রতিটা ভুলের পেছনের কারণ বুঝে নিলে সেটা আর হবে না।

১ শব্দক্রম (Word Order) — Verb সবসময় ২য় স্থানে

✗ ~~Ich Deutsch lerne.~~

✓ Ich lerne Deutsch.

জার্মান মূল বাক্যে verb সবসময় দ্বিতীয় অবস্থানে বসে — বাংলার মতো বাক্যের শেষে নয়।

২ Artikel বাদ দেওয়া

✗ ~~Ich habe Buch.~~

✓ Ich habe ein Buch.

বাংলায় article নেই, কিন্তু জার্মানে প্রায় প্রতিটা noun-এর আগে der/die/das বা ein/eine বসে।

৩ Adjective Ending ভুলে যাওয়া

✗ ~~Ich habe ein kleine Haus.~~

✓ Ich habe ein kleines Haus.

Adjective-এর শেষে noun-এর gender ও case অনুযায়ী ending (-er/-e/-es/-en) যোগ করতে হয়।

৪ Du ও Sie গুলিয়ে ফেলা

✗ ~~(শিক্ষক/অপরিচিত মানুষকে) Wie geht's du?~~

✓ Wie geht es Ihnen?

অপরিচিত মানুষ, শিক্ষক বা বড়দের সাথে আনুষ্ঠানিক "Sie" ব্যবহার করতে হয় — পরিবার/বন্ধুদের সাথে "du"।

৫ Perfekt-এ sein/haben গুলিয়ে ফেলা

✗ ~~Ich habe nach Berlin gefahren.~~

✓ Ich bin nach Berlin gefahren.

গতি বা অবস্থা-পরিবর্তন বোঝানো verb (gehen, fahren, kommen) Perfekt-এ "sein" নেয়, "haben" নয়।

৬ বয়স বলার সময় "alt" বাদ দেওয়া

✗ ~~Ich bin 25 Jahre. / Ich habe 25 Jahre.~~

✓ Ich bin 25 Jahre alt.

বাংলা/ইংরেজির সরাসরি অনুবাদে "alt" শব্দটা বাদ পড়ে যায় — এটা ছাড়া বাক্য অসম্পূর্ণ থেকে যায়।

৭ Wechselpräpositionen-এ ভুল Case

✗ ~~Ich gehe in der Schule.~~

✓ Ich gehe in die Schule. (গতি → Akkusativ)

in/an/auf-এর মতো preposition-এ গতি বোঝালে Akkusativ, স্থির অবস্থান বোঝালে Dativ ব্যবহার হয়।

৮ Infinitiv-এ "zu" বাদ দেওয়া

✗ ~~Ich habe Zeit lernen.~~

✓ Ich habe Zeit zu lernen.

দুইটা verb-এর মধ্যে সংযোগ করতে (Zeit haben, Lust haben ইত্যাদির পর) সাধারণত "zu" প্রয়োজন হয়।

৯ Plural-এ সবকিছুতে "-s" যোগ করা

✗ ~~drei Buchs, zwei Kinds~~

✓ drei Bücher, zwei Kinder

ইংরেজির মতো জার্মানে সব plural "-s" দিয়ে হয় না — এখানে -e, -er, -n, -s, umlaut change সহ অনেক প্যাটার্ন আছে, প্রতিটা noun-এর সাথে মুখস্থ করতে হয়।

১০ Kennen vs. Wissen গুলিয়ে ফেলা

✗ ~~Ich weiß ihn gut.~~

✓ Ich kenne ihn gut.

"kennen" = কাউকে/কোনো জায়গা চেনা-পরিচিত হওয়া; "wissen" = তথ্য/ফ্যাক্ট জানা। বাংলায় দুটোই "জানা" হওয়ায় গুলিয়ে যায়।

১১ Können vs. Dürfen গুলিয়ে ফেলা

✗ ~~Ich kann hier nicht rauchen. (অনুমতি নেই বোঝাতে গিয়ে)~~

✓ Ich darf hier nicht rauchen.

"können" = সক্ষমতা/পারা; "dürfen" = অনুমতি থাকা। বাংলায় দুটোই "পারা" বলে অনুবাদ হওয়ায় গুলিয়ে যায়।

১২ Trennbare Verben (Separable Verb) আলাদা না করা

✗ ~~Ich aufstehe um 7 Uhr.~~

✓ Ich stehe um 7 Uhr auf.

Separable verb-এর prefix (auf-, an-, mit- ইত্যাদি) মূল বাক্যে verb থেকে আলাদা হয়ে বাক্যের শেষে চলে যায়।

১৩ Double Negation ব্যবহার করা

✗ ~~Ich habe nichts nicht gesehen.~~

✓ Ich habe nichts gesehen.

জার্মানে একটাই negation যথেষ্ট এবং সঠিক — বাংলা বা আঞ্চলিক ইংরেজির প্রভাবে দুইবার "না" বলাটা ভুল।

১৪ Nebensatz (weil/dass)-এ Verb শেষে না নেওয়া

✗ ~~Ich lerne Deutsch, weil ich möchte in Deutschland arbeiten.~~

✓ Ich lerne Deutsch, weil ich in Deutschland arbeiten möchte.

"weil/dass/wenn" দিয়ে শুরু হওয়া subordinate clause-এ conjugated verb সবসময় বাক্যের একেবারে শেষে বসে।

১৫ Nominativ/Akkusativ (ein/einen) গুলিয়ে ফেলা

✗ ~~Ich habe ein Hund.~~

✓ Ich habe einen Hund.

"haben"-এর object Akkusativ কেস নেয় — masculine noun-এর ক্ষেত্রে "ein" পরিবর্তিত হয়ে "einen" হয়ে যায়।

কীভাবে প্র্যাকটিস করবেন

প্রতিদিন এই লিস্ট থেকে ২-৩টা ভুল নিয়ে নিজে ৫টা করে বাক্য বানান। ভুল বাক্যটা জোরে বলুন, তারপর সঠিকটা বলুন — এই তুলনা মস্তিষ্কে দ্রুত গেঁথে যায়। প্রশ্ন থাকলে WhatsApp-এ মেসেজ করুন।